

### Oficinas: BARRIO ENT. F. AZARA Y BS. AIRES

Precios de Subscripción:  
CIUDAD Y CAMPAÑA  
Por mes \$ 1.40—Trimestre \$ 4.—  
Semestre \$ 7.50—Año..... \$ 14.—  
EXTERIOR..... \$ oro 0.70  
(Subscripción adelantada)  
Número suelto..... \$ 0.10 cents.

Para todo lo referente a avisos, solicitudes ó publicaciones de propaganda de cualquier índole comercial, solicítense a la Administración intermedias sobre tarifa, indicando extensión y lugar en que deseen sean publicados.

### REDACCIÓN

### Aptitud para gobernarse DE LOS TERRITORIOS

II

A grandes rasgos hicimos desfilarse ayer el adelanto de Misiones, bajo el múltiple aspecto de su vida comercial, industrial, edilicia y educacional.

Como este estado de adelanto no puede ser desconocido al Ministro, Dr. Gómez, justo es, pues, limitar el alcance de sus palabras.

Al pronunciarlas no ha querido significar otra cosa que, dado el régimen de gobierno á que hasta la fecha han estado sometidos los territorios nacionales, éstos, no obstante su adelanto material é intelectual, no han adquirido la capacidad necesaria para actuar en las provincias, debido á que no han ejercitado sus derechos políticos, puesto que las elecciones municipales, según las revelaciones de la historia de nuestros mismos pueblos americanos, no constituyen una verdadera escuela electoral, por lo limitado del radio que ellas abarcan.

Ha querido significar, pues, hay que conceder á los territorios, paulatinamente libertades políticas que los vayan preparando para el futuro.

Esto no es ni más ni menos que el mismo criterio que ha inspirado las leyes actualmente en vigencia, por las que se concede á los referidos territorios, primero una legislatura, calculando que cuando lleguen al número de habitantes requeridos se constituirá en provincia, ejercicio de los derechos políticos que aquélla lleva consigo, lo que se ha preparado suficientemente. De ello se desprende que el ejecutivo está dispuesto á conceder á los territorios, la legislación que por derecho de ley les corresponde, pero que hasta la fecha no se había hecho efec-

Realizaron con éxito en varios puntos del departamento Diamante (Entre Ríos) ejercicios de tiro con cañones Krup, modelo argentino por fracciones del 3 de Ingenieros.

En diversas naciones americanas se recolectan fondos para auxiliar las víctimas que produjo el terremoto de Guatemala.

### ACTUALIDADES INFORMACIÓN

#### La muerte de María—

El reciente aniversario del fallecimiento en Bogotá de una dama de la más alta aristocracia colombiana, la señora Mercedes Holguín de Oribe, ha dado motivo á los siguientes recuerdos en el concepto de que ella fué la heroína, la inspiradora del hermoso idilio que Jorge Isaac narró con tanta sinceridad, con tanta realidad de vida, con tanta belleza y ternura en «María», la más espiritual y conmovedora entre todas las novelas románticas escritas en América.

«La muerte de María», fué una ficción del inmortal poeta. María no murió más que para su alma. Ella no olvidó, y él, al narrar su idilio al mundo, contó su dolor en la forma en que el mundo podía apreciarlo y sentirlo como él.

Isaac, íntimamente, lo decía, contaba la verdad de su novela.

Hay en Santiago, en una muralla cubierta de yedra, de una de las viejas casas de propiedad de los Agustinos, en la Alameda, varias estrofas escritas por Isaac. Son tristes versos, de una dulzura y sentimiento infinitos, que revelan el alma, deliciosamente enferma y tierna, de aquel gallardo diplomático que tantas simpatías despertó entre nosotros. Esos versos, ya medio borrados por el tiempo, nos hablan claramente de la firmeza del cariño por María, del poeta colombiano.

Murió él antes que ella, y, no obstante los triunfos que Isaac alcanzó como escritor, como político, como miembro distinguido del congreso y del cuerpo diplomático de su país, no obstante la exteriorización de su carácter, al parecer alegre, expansivo é insinuante, murió desilusionado de la vida y acaso de las almas, que el comprendió á fondo y que había soñado tan distintas en sus ensueños de visionario y de poeta....

Y ella, María, volvería á querrelle más tarde, cuando se sintió admirada por el mundo, gracias á la sublime narración del poeta? Guardaría íntimamente allá en lo más recóndito de su alma, algo más que el reconocimiento hacia aquél que hizo de ella la heroína del tierno idilio de Cauca, que conmovió y conmueve aún tantos corazones en América?...

El Censor.

#### Krup modelo argentino—

Realizaron con éxito en varios puntos del departamento Diamante (Entre Ríos) ejercicios de tiro con cañones Krup, modelo argentino por fracciones del 3 de Ingenieros.

#### Terremoto—

En diversas naciones americanas se recolectan fondos para auxiliar las víctimas que produjo el terremoto de Guatemala.

#### La aviación en augo

Las víctimas que causa la aviación, no intimidada á los intrépidos pilotos.

Lo demuestra el reciente triunfo de Pueyrón en París, quien ha batido el record mundial de altura, elevándose con toda felicidad á 6.000 metros de altura.

#### La condena del Dr. Moreno—

A propósito del nombramiento del Dr. Moreno, para Vice Presidente del Consejo Nacional de Educación, transcribimos á continuación uno de los pasajes más interesantes de la vida de este infatigable trabajador:

«1880.—Evasión de Moreno.

—El naturalista explorador doctor don Francisco P. Moreno, ocupándose de la exploración de la Patagonia, por un engaño había caído en poder del cacique Scheihueque, quien lo detuvo preso con objeto de que le sirviera de canje de un número de indios que las fuerzas argentinas le habían tomado prisioneros. Como no se efectuase el canje tan pronto como querían los indios, el 3 de Marzo fué juzgado en una junta de guerra, y condenado después por el adivino á ser abierto vivo para ofrecer su corazón á Dios. El día 9 los indios tienen una gran orgía, y tanto Moreno como los compañeros con quienes lo tomaron, se salvan con mucha dificultad, de ser asesinados. En la noche del 11 consiguen burlar la vigilancia de sus guardianes y logran fugarse. En una balsa que construyen durante dos noches en Colu-curá descenden ese río y el Limay, durante seis noches y seis días por entre saltos y remolinos hasta el 18, que abandonan la balsa salvadora por no tener ya fuerzas para dirigirla, extenuados de cansancio y de hambre. Luchando con nuevas dificultades, consiguen al fin llegar á Bahía Blanca.»

#### Apreciaciones alemanas—

Han producido mal efecto en el país las apreciaciones poco favorables que hace un diario alemán de nuestro país, refiriéndose á las finanzas.

Siempre ha sido nuestro país víctima de propagandas injustas, por lo que conviene que los encargados de velar en el exterior por el nombre de la nación que representan estén prontos para destruir con concretos hechos y de fácil comprobación todo atentado contra la marcha progresista segura en nuestro país.

Generalmente esa es prédica inspirada por extranjeros fracasados que inculpan su fracaso al país en que actuaron queriendo ocultar á los demás hombres su inactividad comercial.

«Cada uno cuentan de la feria según le va en ella.»

### AFORISMOS

81.) Lo primero que se siente sonar en la Sagrada Biblia con cascabeles tunicados, es la negación de la Vida.

82.) Desventurados los tontos que, por no vencer las marañas del ambiente, son esclavos de todas las pequeñeces que se relegan al Pasado! Esos nunca conquistarán el reino de la Tierra.

83.) Aunque parezcas estar poseído del demonio de la crueldad, no tengas lástima de nadie. Eso es deprimente y sobre todo, poco humano.

84.) Ni creas en la eficacia social de las limosnas. Son burlas de los poderosos que se ajustan á una tradición eclesiástica para exhibir un corazón que no tienen.

85.) De los resucitados no hay que esperar nada.

86.) El Pasado brota en reminiscencias ulcerosas. Hay que prevenirse contra esa perfidia de los hechos.

87.) Las andaderas me odian porque aprendí á caminar solo. Y caminé á razón de 3 por 1.

88.) Suponerse incapaz de escribir una verdad propia es ir en busca de una hipocresía para que las gentes se sientan halagadas. Las verdades pueden ser deformes como las guijas ó bravas como las espinas de ciertos cactus.

89.) La luna llena y el «Retrato de una mujer joven» de Boticelli pueden inundar el acuario sangriento de los batalladores. Y es fatal que así sea: Napoleón hecho de mujeres, Byron que soñó en la Grecia y Nietzsche que se enloqueció abrazado á la mariposa radiante de la Sabiduría.

90.) En el 90 del siglo XIX de la Era Cristiana, nací en una huerta y entre muchas flores, cuando los gauchos de mi tierra hacían una revolución. Y nací con el espíritu de otra revolución.

L. R. Naboulet.

### DE APÓSTOLES

A raíz de la estadística que sobre la destrucción de las hormigas en este Territorio publicó ese diario con fecha 5 y en la que con cifras precisas da cuenta de la campaña librada contra tan terrible plaga por la Defensa

### Sastrería 'La Perfección'

DE  
Emilio D. Santander

Calle Buenos Aires esquina San Martín  
(Antiguo local del Club de Artesanos)

En este establecimiento se hacen todos los trabajos concernientes al ramo, con prontitud y esmero, contando para el efecto con un personal competente.

POSADAS MISIONES

### PICHINCHA

TERRENO de 25x50.—CASA de tabla con puertas de vidrio, mide 12 metros de largo por 5 de ancho, con 3 metros de corredor terraplenado.—Construcción moderna.—Calle ancha frente á Santa Fé.—Por informes á la «Imprenta Diamant.»

Agrícola, en antecedente de la forma en que se lleva á cabo dicho trabajo en esta Colonia, me permito levantar mi voz de aliento en pro de esos empleados, quienes mantienen una constante lucha con ciertos agricultores pesimistas en cuyas propias tierras, minadas por la hormiga, tienen que proceder á su destrucción.

Estos agricultores, sin tener en cuenta los beneficios que se les proporciona al llevar á la práctica tan acertadas medidas, llegan á poner toda clase de obstáculos á los empleados, dándose el caso con frecuencia, de protestar del que va en cumplimiento de su deber; pero es sabido que estas protestas sin ningún efecto, van á estrellarse ante la acción del buen empleado. En vez de concretar una falta ó formular un cargo, sólo consiguen arrancar un aplauso del Superior Gerárquico hacia quienes, haciendo caso omiso de protestas infundadas, hace sentir el efecto de una Ley. Estos son los empleados meritorios y á quienes se les debe tener muy en cuenta los buenos servicios que bajo su actividad reportan á la Defensa Agrícola; y es á estos mismos empleados á quienes los agricultores que se sienten perjudicados por los estragos que en sus plantaciones les ocasionan las hormigas, deben prestar su más decidida cooperación, cumpliendo así con un deber propio y coadyuvando á la gran obra que con tan feliz resultado prosigue la Defensa Agrícola en el Territorio.

Corresponsal.

## CASA RIVERA

CAMISERÍA, SOMBRERERÍA Y PERFUMERÍA  
CONFECCIONES

CALZADOS EXTRANJEROS ::::: ARTÍCULOS PARA VIAJE

### Gran Taller de Sastrería

— CON —  
LAS ÚLTIMAS NOVEDADES EN CASIMIRES  
de Fantasía y Especiales PARA TRAJES DE...

Única Casa Especial en  
POSADAS



CEHIPE  
Centro de Estudios Históricos e Información Parque de España

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del "Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2014" del CEHIPE.



BIBLIOTECA PÚBLICA  
De Las Misiones



# Vapor 'San Alberto'

Plácenos llevar al conocimiento del público que este Vapor, con excelentes comodidades para los Señores pasajeros cambiará su actual itinerario desde la fecha y hasta nuevo aviso, por el siguiente:

Salidas de Posadas los días Jueves a las 9 a.m. hasta Puerto Haack y escalas, regresando los Sábados.

Se reciben pasajeros encomiendas y cargas para todo el tránsito de la costa argentina.

SERVICIO CON TODO ESMERO Y ASEO Á BORDO.  
Para órdenes á sus representantes.

## LÜTZ Hos.

POSADAS Plaza 9 de Julio, calle Bolivar esq. Colón.

## TELEGRAMAS

(DE NUESTROS CORRESPONSALES)

### AMERICA

**BUENOS AIRES, Marzo 15.**—Ayer el gobernador de la provincia de Buenos Aires, La Serna, sufrió un ataque repentino mientras conversaba tranquilamente con el jefe de policía Dr. Chanancitti. Hoy el estado del Coronel La Serna reagrávose, sobreviniéndole un ataque cerebral. Los médicos que lo asisten desesperan salvarlo. Témesese de un momento á otro un desenlace fatal.

La casa del enfermo es muy visitada.

Hoy emprende viaje á Comodoro Rivadavia, el Ministro de Agricultura.

Los efectos del temporal de anteaer, fueron desastrosos.

Las líneas telegráficas han cortado la comunicación con los principales centros. Los árboles han sido arrancados de cuajo y una infinidad de techos volados y casas destruidas.

También ha habido desgracias personales, muertos y heridos.

Las autoridades se hallan ocupadas en ayudar á las víctimas.

De todas partes de la provincia llegan comunicaciones dando cuenta de los estragos causados por el temporal.

El Directorio del Banco de la Nación resolvió ayer autorizar á todos los gerentes de las sucursales ubicadas en zonas agrícolas para dar crédito á los agricultores, con el objeto de facilitar la recolección de cereales.

Esta medida, por la que ha bregado toda la prensa de esta capital, ha causado la mejor impresión, y está destinada á presenciar grandes beneficios al país, al librar de las garras de los usureros á los agricultores.

Monseñor Espinca resolvió realizar el 1º de Octubre próximo una peregrinación á Roma.

Siéntese con más ahínco cada día el malestar agrario en Córdoba.

### Última hora

Buenos Aires, Marzo 15.—Recibido á la 1 p.m.

Acaba de fallecer el Gobernador de la Provincia de Buenos Aires, Coronel de la Serna.

También ha fallecido la Sra. ...

## Crónica social

### Comida

Anoche fue obsequiado el señor Rafael Matienzo, ex-tesorero del Banco de la Nación, por sus amigos con una comida íntima.

Hablaron los señores R. E. Milani, J. Duarte Díaz y E. Valdivinos.

En pocas bien sentidas palabras agradeció el señor Matienzo la demostración de esa noche.

### Enlace Lütz-Weis

Anoche contrajo enlace la señorita Clotilde Lütz con el caballero Alfredo Weis. Se realizó al acto en la casa de la novia, actuando como madrina la señora Catalina K. de Lütz y como padrino el señor J. B. Mola.

Luego se inició una tertulia animada, que se prolongó por espacio de varias horas.

### Viajeros

Para Chascomús el señor Rafael Matienzo.

Llegó de Buenos Aires el Inspector de Justicia, Sr. Clotario J. Teuly, quien viene á tomar medidas de moralización judicial.

## NOTICIAS VARIAS

### El trabajo de la mujer y el niño

Una de las leyes que más atrajeron la atención pública, fué quizá la referente á la protección de la mujer y del niño, sancionada hace ya varios años por un proyecto del diputado socialista doctor Palacios.

En las primerías de su sanción, pocos fueron los dueños de establecimientos en que se emplean mujeres y niños que la acataron pues como todas las leyes sino hay una presión que obligue á respetarlas se dejan pasar completamente inacertadas.

Fué así que en vista del resultado negativo se nombró una comisión encargada de visitar las fábricas y talleres para constatar las infracciones que se cometían y denunciarlas al Ministerio del Interior.

La labor de esta comisión fué muchas veces obstaculizada por los propietarios industriales, que inventaban mil recursos para no permitir la fiscalización en sus procederes.

Por otra parte la poca energía del gobierno en hacerla cumplir, eludiendo á los patrones de las multas que se les aplicaban, influyó para que la citada ley quedara casi olvidada.

Trabajo confióse á este la misión de hacerla respetar, cosa que no ha podido lograr hasta la fecha.

No hace aún muchos días en estas mismas columnas, informáramos de un caso ocurrido en una fábrica de vidrio, donde por una combinación especial, se burlaba esa ley, y hoy tenemos que apesar de la gran cantidad de inspectores del Departamento del Trabajo, en el mes de Enero se han comprobado 22 infracciones, en Febrero 17 y en los 6 días del mes corriente 10, que si bien para una ciudad como Buenos Aires son pocas, evidencian que el cumplimiento de esa ley se hace aún á medias.

Y esto concretándonos á la capital federal, donde aunque en forma deficiente, se vigila su cumplimiento, pues si extendemos nuestra mirada al interior de la república, veremos que en una gran parte de sus industrias, se ocupan mujeres y niños, sin que en nada les afecte las prescripciones de la ley.

### En el Teatro Español

Mañana Domingo 16 del corriente, á las 9 1/2 de la noche, habrá una interesante sesión cinematográfica, en la cual se exhibirán vistas de mucho valor artístico y novedosas, por la misma empresa que tiene en Corrientes el Salón Buenos Aires.

Un notable estreno.  
1º La virgen del Lirio, cinta en dos partes, de la afamada casa Ambrosio de Milán. 2º La locomotora escapada, en dos partes. 3º Demostración naval ante Trípoli y bombardeo. 4º Niños en vacaciones. 5º Max Linder y los perros.

El Martes habrá un gran estreno con la cinta de Cristóbal Colón en 6 partes.

### De Concepción

Resultado General del Escrutinio de las Elecciones verificadas el 3 del corriente.

Desiderio Vignolles, 145 votos; Dr. Guillermo Dannenberg, 128; Constancio Fini, 70; Juan García Montero, 62; Pedro Cabassi, 7; Joaquín Igoa 4; José Rodríguez, López, 4; Francisco Rovetta, 3; Manuel Zarrategui, 3; Dr. Pío A. Bolognini, 2; Casiano Campos, 1; Felipe Issler, 1; Manuel Noguera, 1; Eduardo Larraburu, 1; Hernán Howisbesger, 1.

Votaron en la 1ª Mesa, 114 y en la 2ª 109.—Total de votos: 433.

### HUELGA DE CARTEROS

Por motivo de esta huelga muchos de nuestros suscriptores no habrán recibido el diario. Quedamos disculpados.

### OFICIAL Sin Base

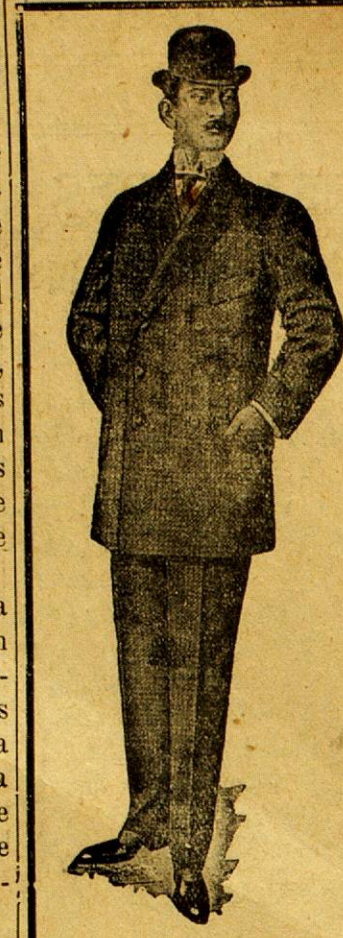
## Gran Remate

El Martes 18 de Marzo  
A las 9 de la mañana

Por disposición del Receptor de la Admna. Don Rafael Garmendia, en el local del Resguardo de este puerto, venderé sin base y al mejor postor, lo siguiente:

23 bolsas arpilleras con 1045 kilos yerba canchada  
6 " " " 214 " " "  
8 sacos cuero " 425 " " "  
Posadas, Marzo 14 de 1913  
Felix Solari

# Gran Sastrería "IPA"



Economía Perfección

**ELEGANCIA**

Son la característica de mi acreditadísima casa. En ella encontrarán el más variado surtido de los mejores

**Casimires ingleses DE ÚLTIMA NOVEDAD**

Tanto para trajes de fantasía como para los de rigurosa etiqueta

Debido al esmero de mis trabajos y á mis reducidísimos precios, es hoy la preferida y

**Mejor sastrería de Posadas**

**Filiberto Ipa**

POSADAS

### EDICTOS JUDICIALES

#### JUZGADO DE PAZ DE LA CAPITAL

Por disposición del Señor Juez de Paz de esta Capital, se cita, llama y emplaza á Don ELETUTERIO FERNANDEZ, para que comparezca ante este Juzgado el día tres de Abril del corriente año á las nueve de la mañana, á contestar la demanda que por cobro de pesos le ha entablado Don Isidoro de Moraiz, en representación de los Señores Núñez y Gibaja, bajo apercibimiento de nombrársele defensor que lo represente en caso de no comparecer.

Posadas, Marzo 11 de 1913.  
P. Rafael Alegre  
Secretario.

### Aviso importante

Tengo el agrado de participar á mis numerosos clientes y al público en general, que he recibido un grandioso surtido de **Casimires ingleses última novedad** para la próxima estación, el que por su variedad y buena selección será único en Posadas.

Contamos con personal muy competente, mi casa está en condiciones cual ninguna de poder servir con prontitud y esmero á todos sus ya muchos favorecedores.

No pierdan tiempo y visiten cuanto antes la **Mejor Sastrería de Posadas**.

Filiberto Ypa

### Aviso importante

Se vende la CHACRA No. 177 DE ESTE MUNICIPIO en la costa del Paraná bien alambrada y poblada, con muchas plantaciones de árboles frutales y parrales.

Tiene casa con dos piezas, piso de ladrillo y cocina y un galpón de 25 varas de largo por 10 de ancho con corral para ganado vacuno.

La línea del ferro-carril que viene de Ituzangó, pasa por el mismo alambrado de la chacra y está situada á 8 cuadras donde va ser la estación, y 8 al pueblo, tiene 20 cuadras de terreno, tierras especiales para ladrillos con 2 arroyos que pasan por el medio del terreno con agua permanente, tiene

### ne mucho monte para leña par quem

drillos.  
Se vende también LA PANADERIA SAN JOSÉ, con una gran casa, que tiene comodidades para el negocio y familia, un gran horno con capacidad para poder trabajar 5 bolsas de harina, diarias, un gran aligbe que contiene toda el agua que puede consumir la PANADERIA en todo el año, con un terreno de 50x50 todo amurallado.

Se da plazo para el pago. Para tratar verse con **JULIAN LETAMENDI**.

### LEÑA

La chata "Correntina Dichosa", vende al por mayor y detalle, de muy buen tamaño y superior calidad, **\$ 4.50 el ciento de astillas**. Este precio es inalterable.

### Academia Musical Bauza

#### CLASES DIURNAS Y NOCTURNAS

El programa de estudios de esta Academia, es idéntico al que rige en el celebrado Liceo Santa Cecilia en Roma.

### Clinica Dental

#### Atendida por el Cirujano-Dentista

#### Manuel H. Esquivel

Diplomado en la Universidad Nacional de Buenos Aires

Consultorio: calle Rivadavia esquina

miento.—Horas de consulta: de 8 á 11

y de 3 á 5 p. m.—En casos de urgencia atiende á cualquier hora.

### ORLEANS DE VASCONCELLOS MERY

Afinador y Compositor de Piano

De paso por esta ciudad, tiene el agrado de ofrecer sus servicios profesionales á distinguida clientela y al público, contando con un completo material de primera calidad para relaciones generales.—Trabajos garantizados y precios módicos.

Recibe órdenes en el Hotel Argentino en casa del señor Raimundo Fernández.

### Arnaldo A. Soldano

DIRECCIÓN DE OBRAS modernas económicas, refacciones de casas en general, confecciones de planos, etc., para construcciones rurales, delimitación de campos, formaciones de jardines y todo perteneciente al ramo.—Precios módicos.

# Para Señoras

## "La Porteña"

Buenos Aires esq. San Martín

Liquida 50 docenas Corsés directorio última novedad, blanca para Señora, Carteras finas, Mesalina y Peqñines de Polieras, Blusas y Delantales, todo por lo que den.

Visiten la casa y se convencerán.

HUERTES Y CIA.



LA EUROPEA

Gran Mueblería y  
Carpintería

Muebles de lujo á  
precios más ven-  
tajosos que en la  
CAPITAL FEDERAL



P. Chapov & Girson

Importación  
Directa

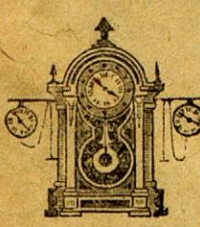
Gran TALLER en la casa  
Ventas al contado y á plazo  
Salón de Exposición  
Colón esq. Belgrano

Posadas Misiones

PLATERIA Y JOYERIA

DE  
Lorenzo J. Bianchi

Se hace  
Cualquier  
TRABAJO  
pertenciente  
al ramo  
con perfección  
esmero y  
GARANTIA



CALLE SAN LUIS ESQUINA RIOJA  
Posadas - Misiones

PROFESIONALES

Dr. Héctor Barreyro

MÉDICO CIRUJANO  
Ex-Interno de los Hospitales de Bs. As.  
Director de la Asistencia Pública  
Municipal y del Hospital de Caridad

CLÍNICA MÉDICA - CIRUJÍA GENERAL  
YOIRUJÍA DE URGENCIA

Se aplica el "606"

CONSULTAS:  
De 9 á 11 a. m. y de 2 á 4 p. m.  
Bolívar ent. Bs. As. y Rivadavia  
POSADAS - MISIONES

Dr. Juan R. Mallorquin

MÉDICO CIRUJANO  
De la Facultad de Ciencias Médicas  
de Asunción y Universidad de  
Buenos Aires  
HORAS DE CONSULTA: De 2 á 4 p. m.  
Visitas á toda hora fuera de las de consulta  
Calle Buenos Aires esquina Bolívar  
POSADAS MISIONES

Dr. J. Antonio Agüero

MÉDICO CIRUJANO  
Calle San MARTIN esquina JUNIN  
Consultas  
De 9 á 10 a. m. y de 3 á 5 p. m.  
POSADAS MISIONES

Dr. Guillermo Villafañe

Del Hospital San Roque de Buenos Aires  
Atiende Clínica médica, Cirugía de urgencia,  
Partos, Enfermedades de señoras y niños, Enfer-  
medades de la piel, garganta, nariz, oídos.  
Consultas de 8 á 10 a. m. y de 2 á 5 p. m.  
Calle Rivadavia entre S. Fé y Belgrano - POSADAS

Dr. A. Maciel Pérez

ABOGADO  
Estudio: S. Lorenzo esq. Sarmiento

Alberto F. González

CIRUJANO DENTISTA  
Ex-Jefe del servicio odontológico  
de la Asistencia Pública del Rosario  
de Santa Fé, durante diez años. Ha es-  
tablecido su consultorio en Posadas  
en la calle Corrocha Félix Azara.  
Especialidad en la colocación de  
dientes artificiales fijos, sin paladar  
ni chapa. Trabajos garantizados  
PRECIOS MÓDICOS

Núñez y Gibaja

Tienda, Almacén, Ferretería y Zapatería

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Acopiadores de Frutos - Productores de Yerbas y Maderas

Propietarios de montes en la República Argentina, Paraguay y Brasil

Molinos de Yerba en Posadas, Rosario y Buenos Aires

Empresa de navegación en el Alto Paraná

SERVICIO ESPECIAL DE PASAJEROS CON ITINERARIO FIJO

Chatas Vapores de Carga y Remolcadores de Jangadas

Aserradero á vapor, Taller Mecánico y Baradero

CASA MATRIZ: POSADAS Misiones

ESCRITORIO EN BS. AIRES: Talcahuano 139.

Eduardo Sandoval

CONSIGNATARIO DE BUQUES

Despachos de Aduana

SANTA FÉ Y 3 DE FEBRERO

Consulado Paraguayo  
Colón esq. Alvear

Horas de oficina todos los días  
hábilés de 7 á 11 a. m. y de  
3 á 5 p. m.

José Amorós

S. MARTIN ENT. AYACUCHO Y JUNIN

Profesor de Piano recién llegado de  
Europa, ofrece sus servicios á este  
distinguido público.  
Lecciones de Piano y Solfeo á domicilio

Virgilio Marín

Rematador Público Matriculado

Escritorio: San Martín ent. Ayacucho y Junin

He abierto mi escritorio, con carácter  
permanente y público, poniéndolo á la dispo-  
sición de todo el que tenga á bien visitarlo  
para encargarme la tramitación de toda  
clase de Asuntos Judiciales, compra ó venta de  
terrenos, casas, ó cualquier propiedad en  
Remates ó particularmente, Comisiones y en ge-  
neral cualquier negocio, garantizando que  
todos los asuntos que se me encomienden  
los gestionaré con la Seriedad, Interés y Diligencia  
que imprimo á todos mis actos.

PELUQUERÍA

DE  
Felipe Rodríguez

Comunico á mi numerosa clientela y al  
público en general, que he abierto una Pelu-  
quería, en la que atenderé, con prontitud y  
esmero, á todas las personas que quieran  
favorecerme con su visita.  
Calle Bolívar entre Rivadavia y 3 de Febrero

La Ascensión

TALLER DE SOMBREROS Y GORRAS

Francisco Latorre

Especialidad en Gorras para uniformes.  
Blanqueo de sombreros Panamá sin ácido.  
Gorras sobre medida en 15 minutos.  
Se limpian galerías. - Reforma y compos-  
tura de toda clase de sombreros flexibles.  
Se hace toda clase de tintes.  
Calle Ayacucho y San Martín.  
POSADAS - MISIONES

RELOJERIA

TALLER MECÁNICO DE PRECISION

DE

Luis Gal



PRIVILEGE

Posadas

Misiones

Se vende Fonógrafos EDISON legítimos. Re-  
producción NATURAL de cualquier música,  
canto etc. sin ruidos desagradables. Sin cam-  
biar púa. Venta de relojes de precisión, de  
alhajas, de brillantes, y toda clase de lentes y  
anteojos.  
Se hacen con esmero todas compos-  
tura de relojes, máquinas de escribir, de coser, gra-  
mófonos etc. etc.

PELUQUERÍA  
DE  
Leonardo Bonifato  
EN ESTA ACREDITADA  
PELUQUERÍA  
SE ATIENDE Á LOS  
SEÑORES CLIENTES CON  
EL MAYOR ESmero  
Y PRONTITUD  
SE CAMBIAN BILLETES VIEJOS  
DE LA NACIÓN POR BILLETES  
DE LOTERÍA

Taller de Herrería y Carpintería  
DE  
Juan B. Beltrametti  
Se hacen compos-  
tura de coches  
y ruedas de alza prima y toda  
clase de trabajo perteneciente al ramo.  
Calle JULIUY esquina SANTIAGO DEL ESTERO

LA  
Panadería y Fidelería 25 de Mayo  
VENDE  
LEÑA cortada y entera  
Y  
CARBÓN en bolsas  
Á PRECIOS EXCEPCIONALES  
- Se manda á domicilio -

Hojalatería "La Popular"  
DE  
L. B. MONTE  
Se hace toda clase de trabajo perteneciente  
al ramo  
PRONTITUD Y ESmero  
CALLE BOLÍVAR - (MERCADO)  
SE VENDE

Fábrica de Hielo y Aguas Gaseosas  
"LA NIEVE"  
DE  
Hamard y Graü  
Concesionarios de la renombrada Serrero PALERMO  
Y DE LA  
Deliciosa Bebida sin Alcohol "BILZ"  
POSADAS MISIONES

Almacén EL COLONO  
DE  
Antonio Sánchez  
ALVEAR ESQUINA GENERAL PAZ  
POSADAS - MISIONES  
Se llevan á don-  
de Almócen que pue-  
da consumir una fami-  
lia á los precios que  
estén en plaza.  
También frutas del país, leña y carbón;  
estas serán á precios  
fijos cada remesa.  
Leña á \$ 6 el ciento. - Carbón 1.70 la  
bolsa á domicilio.  
Nota: - Los pedidos serán al contado.

La única y verdadera CON-  
FITERÍA de Posadas es la ya  
acreditada de:

"Las Familias"  
DE  
Eduardo García

La única que cuenta con mas-  
sas frescas, bombones y demás  
artículos del ramo, finos y legíti-  
mos. - Lo prueba el hecho de  
que todas las personas de posi-  
ción se sirven de ella. - La casa  
cuenta con un salón amplio, pro-  
fusamente adornado é iluminado,  
aereado con ventiladores eléctri-  
cos y con los mejores billares  
de la localidad.

Se preparan y atienden Banquetes  
BOLÍVAR ENT. S. LORENZO Y COLÓN  
POSADAS

"Farmacia Misiones"  
de J. y R. Fernández dos Santos  
FARMACÉUTICOS  
Ex-internos por concurso del Hospital Nacional de Clínicas en los años  
1909-10-11 y 12  
Queda inaugurada esta Farmacia,  
donde tendrá el público la más completa  
seguridad respecto de la preparación de recetas,  
legitimidad de las drogas, modicidad en los pre-  
cios y atención única de sus propietarios.  
ANEXO DE ESTERILIZACIONES  
Contamos con elementos necesarios para ester-  
lizar algodones y gases para partos, cura-  
ciones, cirugía, etc., y para la prepara-  
ción de sueros en general é inyec-  
ciones en ampollas

Próximamente inauguraremos nuestro laboratorio de análisis  
clínicos con especialidad de orina y esputos

¿Dónde se come bien?  
Lo afirman los gastrónomos, las familias, los viejos, los jóve-  
nes, los excursionistas:  
EN EL  
"América Hotel"  
DE  
CRISTÓBAL G. GUZMÁN  
SITUADO EN EL CORAZÓN DE POSADAS  
FRENTE Á LA PLAZA 9 DE JULIO  
COCINA PARA TODOS LOS GUSTOS  
 Habitaciones cómodas Personal selecto  
PRECIOS SIN COMPETENCIA

MÁQUINAS PARA COSER  
SINGER  
COMPAÑIA SINGER  
DE MÁQUINAS PARA COSER  
Se avisa á nuestros  
teléfono y al público en ge-  
neral que se ha instalado  
una AGENCIA en la  
Calle COLÓN esquina  
SARMIENTO al lado de  
la casa Bartolomé (Posadas)  
donde se muestra un  
gran surtido de máqui-  
nas de todos estilos  
recién llegadas de  
NEW YORK  
Todos los modelos á  
\$ 8  
mensuales  
SINGER SINGER  
Se ruega al público  
visite nuestra sucursal  
para examinar los borda-  
dos en los estilos: enca-  
jes, botones, puntas,  
y otros trabajos ejecutados  
con precisión y esmero.  
DOMESTICA Y CENTRAL  
la misma máquina emplea  
universales para las  
familias.  
de casa hábil y económica  
de vestir y de simi-  
lares.  
Máquina para toda  
que se emplea la co.

LIBRERIA El Colegio PAPELERIA  
Artículos de Escritorios y de Colegios  
AGENCIA DE LAS REVISTAS "FRAY MOCHO" "MUNDO  
ARGENTINO" Y OTRAS  
MARIANO DIAZ  
POSADAS MISIONES



AVISO

Pongo en conocimiento del comercio en general, que con fecha 15 del corriente, he vendido a los Sres. Reigadas y Bofarull las existencias de la Sucursal que tenía establecida en esta localidad, habiendo quedado a mi cargo las cuentas a cobrar y a pagar.

Por cualquier dato dirigirse al que suscribe. Apóstoles, Febrero 21 de 1913. Joaquín Losada.

Vicente Gentile

Venta de billetes de Lotería Santa Fé, entre Félix Azara y Buenos Aires. Se reciben Telegramas cada jugada.

Navegación á vapor del Alto Paraná

Juan B. Mola

ITINERARIO DEL CÓMODO Y LUJOSO VAPOR

“IBERÁ”

Salidas de POSADAS tocando en VILLA ENCARNACIÓN, TACURUPUCÚ, IGUAZÚ y PUERTO ADELA los días 3, 13, y 23 de cada mes; con combinación directa de trasbordo a los vapores de la Empresa «Mihanovich».

Para órdenes de carga, etc., dirigirse a su Agente: JUAN C. SAREJANNIS

HIELO!

HIELO!

En la Hojalatería de Vicente Gastaldo calle Buenos Aires esquina Santa Fé se atienden pedidos de hielo calidad especial elaborado con agua del Paraná.

LEÑA Se atiende también pedidos de LEÑA especial en astillas.

La fábrica está instalada en el barrio del Señor DOMINGO LOPEZ Reparto á domicilio PRECIOS MODICOS

HOJALATERIA Se hacen toda clase de trabajos pertenecientes á los ramos de lata, zinc, baños, inodoros, ciencias, luz eléctrica, instalaciones de bombas con motores á petróleo ó á fuerza animal, para establecimientos ganaderos, de fácil manejo y económicos.

Vicente Gastaldo -- Posadas

Ferro Carril Nord Este Argentino

CAMBIO DEL HORARIO DE TRENES

Se pone en conocimiento del público que desde el 1º de Diciembre de 1912 rige el siguiente horario de trenes:

Table with columns for SALIDAS DE POSADAS and LLEGADAS A POSADAS, listing train schedules for various days and destinations like Apóstoles, Concordia, S. Tomé, Caseros, B. Aires, and Domingo.

LA ADMINISTRACIÓN.

“Farmacia del Pueblo”

Lindolfo G. Monzón FARMACÉUTICO

ANÁLISIS QUÍMICO DE INTERÉS CLÍNICO

Sueros Artificiales

ESTERILIZADOS AL AUTOCLAVE, EN AMPOLLAS CERRADAS A LA LÁMPARA

SURTIDO COMPLETO DE DROGAS PRODUCTOS QUÍMICOS-FARMACÉUTICOS Oxígeno puro

Prescripciones médicas preparadas con toda prolijidad por personal competente y bajo la dirección de su dueño.

Se prepara “606”

Registro de las Recetas llevado con la mayor exactitud para cuando se ofrezca repetirlas

EQUIDAD EN LOS PRECIOS Aparatos, útiles y productos fotográficos Buenos Aires esquina Sarmiento POSADAS

Escuela Normal R. M. de Posadas

Se hace saber á los interesados que el 15 de Febrero se efectuará la inscripción de alumnos para el Departamento de Aplicación y que el 17 comenzarán las pruebas complementarias de los aplazados en el curso de 1912. Posadas, Enero 25 de 1913.

¡PASTO FLOR!

Ponemos en conocimiento de los interesados, que hay en venta 8.000 toneladas de pasto flor, sin nada de yuyo, que no han sufrido lluvia ninguna. Va de la chacra al galpón donde fermenta. Para informes, dirigirse á Exequiel F. Leiva, en la Imprenta “Alberdi.”

Carpintería “La Artística”

Juan A. Simonetti CALLE SARMIENTO entre Buenos Aires y Rivadavia Casa ESPECIAL en Varillas, Láminas y Cuadros. Lunas de Espejos y Torneados. PRECIOS MODICOS

LÜTZ Hermanos

Tienen siempre un buen surtido de MERCADERÍAS GENERALES y reciben constantemente nuevos surtidos. Ven en precios módicos y prestan atención á sus clientes con las condiciones que hacen muy recomendable esta casa.

POSADAS—Plaza 9 de Julio, esq. Colón y Bohvar

“Farmacia Central”

CESAR ACARDI

FARMACÉUTICO

Análisis Industriales - Microscópicos

Oxígeno químicamente puro. Estufas autoclave. Esterilizaciones. Fabricación de Hielo para enfermos. Específicos. Sueros y ampollas esterilizadas. Escrupulosidad en el despacho de las recetas.

Despacho nocturno

MEDICAMENTOS FRESCOS RECIBIDOS POR CADA VAPOR

Posadas

Misiones

Almacén, Panadería y Fidelería a Vapor

“25 DE MAYO”

NAVEGACIÓN á VAPOR ALTO PARANÁ

Vapor LEMAN CON EL SIGUIENTE ITINERARIO: DE POSADAS á CARAGUATAY LOS MIÉRCOLES Á LAS 12 M. REGRESANDO EL SÁBADO. DE POSADAS á CORPUS LOS LUNES Á LAS 9 A. M. REGRESANDO EL MARTES.

REMOCADORES Taragüy, Lyonnaise y CHATA Lisboa

AGENTE MARÍTIMO

COMISIONES Y CONSIGNACIONES Representante del Banco de Pensiones y del Aserradero “LA MINA”

JOSÉ LUIS RESOAGLI.

VENTA LIBERAL

10 Manzanas de Terreno divididas en 142 Lotes

DE LOS CUALES 40 FORMAN ESQUINA—EN 60 MENSUALIDADES—SIN INTERÉS

Á 500 METROS DE LA PLAZA 9 DE JULIO Y RODEANDO LA NUEVA PLAZA DE FRUTOS

ESPLÉNDIDA SITUACIÓN, sobre el nuevo camino macadamizado que va al Zaimán, el que antes de meses estará librado al servicio público.—Estas 10 Manzanas están divididas por calles de 20 y 30 varas de ancho, las que se encuentran en perfectas condiciones de tránsito.—No hay terrenos en Posadas que tengan mejor camino de acceso que estos y los ofresco por orden de un propietario progresista que fracciona esta tierra porque considera que es necesaria para el ensanche prodigioso que se opera en esta Capital.—Por su excepcional ubicación estos terrenos formarán en día muy cercano, uno de los barrios más densamente poblados y el más bello de Posadas llamada á ser incontestablemente el emporio comercial más grande de esta Capital de la República.—Deben tenerse presente que el camino al Zaimán es la principal vía de entrada á la

ciudad y la obligada por donde deberá pasar el Tramway eléctrico cuya construcción se impondrá una vez terminada la Nueva Tablada y Mercado de Haciendas.—Esta es la mejor colocación del capital para el pobre que quiera asegurar un porvenir para sus hijos, es una verdadera caja de ahorros; para el pudiente que pronto triplicará el precio de su compra, es una espléndida oportunidad para adquirir terrenos magníficamente bien situados donde levantar una casa de recreo; para los pequeños comercios que quieren prosperar, no encontrarán nada más conveniente que situarse frente mismo á la plaza de Frutos, estación obligada de cuantos vehículos entran al Municipio.

FELIX SOLARI.

NOTA.—Sobre los precios establecidos, se harán importantes descuentos á los compradores de 2 ó más lotes que paguen al contado como también á todos aquellos que en cada lote hagan construcciones que representen como minimum un valor de \$ 100.000. Venta de Terrenos por Mensualidades en todos los barrios de esta Capital á precios sin competencia.

ESTABLECIMIENTO TIPOGRAFICO

“ALBERDI”

Félix Azara esq. Sarmiento

ADMINISTRADOR MARIANO D

Especialidad en Trabajos Comerciales

DE LUJO Y EN COLORES

En la Internación lujosa de libros de todas clases

La única Casa en Posadas montada con las

creaciones más recientes de las ARTES GRAFICAS.

FÁBRICA DE LIBROS EN BLANCO

Promptud y delicadeza en la confección de cualquier obra

que se nos confie

Arte y elegancia en la impresión de toda clase de:

FACTURAS—PAPEL CARTA—SOBRES—LISTAS

PARTICIPACIONES DE ENLACE Y DE DUELO—MENÚES

CIRCULARES—ALBÜMARIOS DE DISTINTAS FORMAS

Etiquetas para Licores y Farmacias

TARJETAS COMERCIALES Y DE VISITA—PLANOS—Etc., Etc.

Precios Módicos

POSADAS Misiones



CEHIPE

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del “Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2014” del CEHIPE.

